

Course Title : CLASSICAL PROSE

Course Code : MAAR101CCT

Scheme of Instruction		Scheme of Examination	
Total Duration	: 60 Hrs	Maximum Marks	: 100
Periods / Week	: 4	Internal Evaluation	: 30
Credits	: 4	End Semester	: 70
Instruction Mode	: Lecture	Exam Duration	: 3 Hrs
Course Objectives:			
1. إطلاع الطالب على نماذج من التراث الأدبي القديم من النثر العربي. 2. استعراض الأدب العربي في تقدمه وتطوره في مراحل التاريخة عن طريق عرض نماذج للنثر الفني وتوفير الطلاب بما يساعدهم على تفهم الأدب العربي في حسن تعبيره وصدق تصويره.			
Course Outcomes:			
الوقوف على الاتجاهات الأدبية والأساليب النثرية المختلفة بدءاً من العصر الجاهلي حتى نهاية العصر العباسي.			

Instruction Hours	Course Content	Unit
One hour per Day	1. النثر، تعريفه و أقسامه 2. تطور النثر العربي القديم 3. خصائص النثر العربي القديم 4. نماذج النثر الجاهلي	I
One hour per Day	1. آيات من القرآن الكريم) سورة الرعد من البداية حتى الآية (26) 2. جوامع الكلم 3. الخطابة المعجزة 4. شقاوة الملوك 5. الأصحاب الحاضرون	II
One hour per Day	1. خطبة زياد ابن أبيه 2. خطبة حجاج بن يوسف 3. وصف الصيد لعبد الحميد الكاتب 4. في فضل الأقدمين من الأدب الكبير لابن المقفع	III
One hour per Day	1. بخيل حكيم للجاحظ 2. كتاب ينوب عن كتائب لابن العميد 3. البحر للصاحب ابن عباد 4. أطيب طعام وأشعر بيت لأبي الفرج الأصبهاني	IV
One hour per Day	1. القميص الأحمر لابن عبد ربه 2. آراء في التعليم لابن خلدون 3. عتاب وتأييب للقاضي الفاضل 4. المقامة الزبيدية للحريري	V

Examination and Evaluation Pattern:

Maximum Marks : 100

Internal Examination : 30 (Test – 15, Presentation- 10 & Attendance – 5)

Semester End Examination : 70

Total Marks : 100

Text Books and References:

تاريخ الأدب العربي لأحمد حسن الزيات	I
تاريخ الأدب العربي لشوقي ضيف	II
نخبة الأدب، جامعة على كره الإسلامية	III
مختارات من أدب العرب، الجزء الأول و الثاني لأبي الحسن على الندوي	IV

Course Title : GRAMMAR - 1

Course Code : MAAR102CCT

Scheme of Instruction		Scheme of Examination	
Total Duration	: 60 Hrs	Maximum Marks	: 100
Periods / Week	: 4	Internal Evaluation	: 30
Credits	: 4	End Semester	: 70
Instruction Mode	: Lecture	Exam Duration	: 3 Hrs
Course Objectives:			
تنمية قدرات الطالب اللغوية والنحوية والصرفية. تمكين الطلاب من القراءة الصحيحة و تدريبهم على استعمال مفردات اللغة على الوجه الصحيح.			
Course Outcomes:			
تعويد الطلاب على قوة الملاحظة والتفكير باستخدام الطريقة الاستنباطية والحوارية. تمكينهم من التعبير الشفوي والكتابي الصحيح والفهم الصحيح للكلام العربي.			

Instruction Hours	Course Content	Unit
One hour per Day	1. المعرب والمبني 2. أنواع الإعراب والبناء 3. علامات الإعراب	I
One hour per Day	1. نواصب الفعل المضارع 2. جوازم الفعل المضارع 3. علامات التانيث في الأسماء 4. أنواع الفعل	II
One hour per Day	1. المفعول المطلق 2. المفعول به 3. المبتدأ والخبر وتطابقهما 4. خبر المبتدأ حيث يكون جملة أو شبه جملة 5. خبر النواسخ حيث يكون جملة أو شبه جملة	III
One hour per Day	1. الإعلال 2. الإبدال 3. أوزان الأفعال 4. المقصور والمدود والمنقوص	IV
One hour per Day	1. قواعد الإملاء 2. علامات الترقيم	V

Examination and Evaluation Pattern:

Maximum Marks : 100

Internal Examination : 30 (Test – 15, Presentation- 10 & Attendance – 5)

Semester End Examination : 70

Total Marks : 100

Text Books and References:

الواضح لعلي الجارم ومصطفى أمين	I
جامع الدروس العربية لمصطفى الغلاييني	II
مغني اللبيب لابن هشام الأنصاري	III

Course Title : HISTORY OF ARABIC LITERATURE - 1

Course Code : MAAR103CCT

Scheme of Instruction		Scheme of Examination	
Total Duration	: 60 Hrs	Maximum Marks	: 100
Periods / Week	: 4	Internal Evaluation	: 30
Credits	: 4	End Semester	: 70
Instruction Mode	: Lecture	Exam Duration	: 3 Hrs
Course Objectives:			
توفير المعلومات عن جغرافيا العرب وأحوالهم السياسية والثقافية والدينية. التعريف باللغات السامية والأقوام السامية.			
Course Outcomes:			
إطلاع الطلاب على الاتجاهات الأدبية المختلفة عبر العصور من العصر الجاهلي والإسلامي والعصر الأموي حتى العصر العباسي.			

Instruction Hours	Course Content	Unit
One hour per Day	1. جغرافيا شبه الجزيرة العربية 2. الأقوام واللغات السامية 3. اللغة العربية نشأتها وتطورها	I
One hour per Day	1. الأحوال السياسية والاجتماعية والثقافية في العهد الجاهلي 2. النثر العربي في العهد الجاهلي، أنواعه وميزاته 3. الشعر في العصر الجاهلي، ميزاته وأعلامه 4. المعلقات السبع	II
One hour per Day	1. القرآن الكريم نزوله وتدوينه 2. الحديث النبوي وقيمه الأدبية 3. أثر الإسلام على الأدب العربي 4. الشعراء المخضرمون وميزاتهم الشعرية 5. الخطابة في العهد الإسلامي	III
One hour per Day	1. الظروف السياسية والدينية في العهد الأموي 2. تطور الخطابة في هذا العهد وأهم أسبابها 3. كتابة الرسائل والتوصيات 4. الشعر الأموي، أهم مواصفاته (الغزل العمري والعذري والنقائض) 5. أهم أعلام الشعراء من هذا العصر (عمر بن أبي ربيعة، جرير، الفرزدق، الأخطل)	IV
One hour per Day	1. قيام الدولة العباسية 2. حركة النقل والترجمة الى العربية 3. النثر الفني في هذا العصر، خصائصه وأعلامه 4. ابن المقفع، الجاحظ، ابن العميد، صاحب ابن عباد، القاضي الفاضل 5. بشار بن برد، أبو نواس، أبو العتاهية، أبو تمام، البحتري، المتنبي، المعري	V

Examination and Evaluation Pattern:

Maximum Marks : 100

Internal Examination : 30 (Test – 15, Presentation- 10 & Attendance – 5)

Semester End Examination : 70

Total Marks : 100

Text Books and References:

تاريخ آداب اللغة العربية لجرجي زيدان	I
تاريخ الأدب العربي لكارل بروكلمان	II
الفن ومذاهبه في الشعر العربي لشوقي ضيف	III

الفن ومذاهبه في النثر العربي لشوقي ضيف	IV
تاريخ الأدب العربي لعمر فروخ	V
تاريخ الأدب العربي لأحمد حسن الزيات	VI
تاريخ ادب عربى مقتدى حسن ازهرى	VII

Course Title : **TRANSLATION – 1 (POLITICAL AND MILITARY ISSUES)**

Course Code : **MAAR101DSP**

Scheme of Instruction		Scheme of Examination	
Total Duration	: 60 Hrs	Maximum Marks	: 100
Periods / Week	: 4	Internal Evaluation	: 30
Credits	: 4	End Semester	: 70
Instruction Mode	: Lecture	Exam Duration	: 3 Hrs
Course Objectives:			
إيجاد القدرة على الترجمة من و إلى العربية			
Course Outcomes:			
تمكينهم من الوقوف على المصطلحات السياسية و العسكرية			

Instruction Hours	Course Content	Unit
One hour per Day	1. ترجمة المصطلحات السياسية من العربية إلى الإنجليزية 2. ترجمة المصطلحات السياسية من الإنجليزية إلى العربية	I
One hour per Day	1. ترجمة المصطلحات العسكرية من العربية إلى الإنجليزية 2. ترجمة المصطلحات العسكرية من الإنجليزية إلى العربية	II
One hour per Day	1. ترجمة عناوين الأخبار السياسية من العربية إلى الإنجليزية و العكس 2. ترجمة عناوين الأخبار العسكرية من العربية إلى الإنجليزية و العكس	III
1. One hour per Day	1. ترجمة الأخبار السياسية من العربية إلى الإنجليزية و العكس 2. القراءة الجهرية للأخبار العربية	IV
3. One hour per Day	1. ترجمة الأخبار العسكرية من العربية إلى الإنجليزية و العكس 2. القراءة الجهرية للأخبار الإنكليزية	V
Examination and Evaluation Pattern:		
Maximum Marks : 100		
Internal Examination : 30 (Test – 15, Presentation- 10 & Attendance – 5)		
Semester End Examination : 70		
Total Marks : 100		
Text Books and References:		
	الصحف و المجالات الرائدة	I

الصحف و المجلات على الشبكة	II
----------------------------	----

Course Title : **TRANSLATION – 2 (GENERAL)**

Course Code : **MAAR102DSP**

Scheme of Instruction		Scheme of Examination	
Total Duration	: 60 Hrs	Maximum Marks	: 100
Periods / Week	: 4	Internal Evaluation	: 30
Credits	: 4	End Semester	: 70
Instruction Mode	: Lecture	Exam Duration	: 3 Hrs
Course Objectives:			
تدريب الطلاب على مبادئ الترجمة من الأردية إلى العربية وبالعكس. عرض الاتجاهات والمتطلبات العالمية في مجال الترجمة.			
Course Outcomes:			
ايجاد القدرة على الترجمة من وإلى العربية تمكينهم من الوقوف على ترجمة المصطلحات السياسية والإدارية والتجارية.			

Instruction Hours	Course Content	Unit
One hour per Day	.1 الترجمة من العربية إلى الأردية) الجمل البسيطة) .2 الترجمة من العربية إلى الأردية) الجمل المركبة) .3 القراءة الجهرية	I
One hour per Day	.1 الترجمة من الأردية إلى العربية) الجمل البسيطة) .2 الترجمة من الأردية إلى العربية) الجمل المركبة) .3 ترجمة عناوين الأخبار من العربية إلى الأردية وبالعكس	II
One hour per Day	.1 ترجمة فقرات من الصحف والمجلات العربية	III
One hour per Day	.1 ترجمة فقرات من الصحف والمجلات الأردية	IV
One hour per Day	.1 ترجمة المصطلحات العلمية والفنية والتجارية العربية	V
Examination and Evaluation Pattern:		
Maximum Marks : 100		
Internal Examination : 30 (Test – 15, Presentation- 10 & Attendance – 5)		
Semester End Examination : 70		
Total Marks : 100		
Text Books and References:		
	معلم الإنشاء لعبد الماجد الندوي	I

الصحف والمجلات العربية الرائدة . الصحف والمجلات الأردنية الرائدة	II
--	----

Course Title : **INTRODUCTION TO ARABIC LANGUAGE**

Course Code: **PGAR101GET**

Scheme of Instruction		Scheme of Examination	
Total Duration	: 60 Hrs	Maximum Marks	: 100
Periods / Week	: 4	Internal Evaluation	: 30
Credits	: 4	End Semester	: 70
Instruction Mode	: Lecture	Exam Duration	: 3 Hrs
Course Objectives:			
The course will enable the students to understand the importance of Arabic Language, its cultural heritage and also make them realize the importance and need to learn Arabic in the modern context.			
Course Outcomes:			
The students will be able to understand the significance of Arabic language, recognize Arabic script and the impact of Arabic on world languages.			

Instruction Hours	Course Content	Unit
One hour per Day	Semitic Languages	I
One hour per Day	Origin of Arabic Language	II
One hour per Day	Development of Arabic Language	III
One hour per Day	The Significance of Arabic Language	IV
One hour per Day	The Arabic Script	V
One hour per Day	The Importance of Arabic Language in the Modern World	VI
One hour per Day	Impact of Arabic on World Languages	VII
Examination and Evaluation Pattern:		
Maximum Marks	: 100	
Internal Examination	: 30 (Test – 15, Presentation- 10 & Attendance – 5)	
Semester End Examination	: 70	
Total Marks	: 100	
Text Books and References:		
Hitty ,K, Philip ; The Arabs: A Short History	I	

Nicholson ;A literary History of the Arabs	II
Jonathon Lyons ; How the Arabs transformed Western civilization	III
B.A.Ist Year Arabic Book Prepared by DDE MANUU	IV

Course Title : **CLASSICAL POETRY**

Course Code : **MAAR201CCT**

Scheme of Instruction		Scheme of Examination	
Total Duration	: 60 Hrs	Maximum Marks	: 100
Periods / Week	: 4	Internal Evaluation	: 30
Credits	: 4	End Semester	: 70
Instruction Mode	: Lecture	Exam Duration	: 3 Hrs
Course Objectives:			
تعريف الطلبة بالشعر القديم وأهميته ومكانته. إطلاعهم على خصائص الشعر القديم في العصور المختلفة.			
Course Outcomes:			
تطوير قدراتهم على الفهم والتذوق بالشعر القديم. تنمية الثروة اللغوية التعبيرية لدى الطلبة			

Instruction Hours	Course Content	Unit
One hour per Day	1. الشعر الجاهلي) ميزاته وخصائصه) 2. تعريف بالمعلقات السبع 3. امرؤ القيس) عشرون بيتا من بداية المعلقة)	I
One hour per Day	1. زهير بن أبي سلمى) عشرون بيتا من آخر المعلقة) 2. عمرو بن كلثوم) عشرون بيتا من بداية المعلقة) 3. الشعراء الجاهليون المبرزون (النابغة ،ليبيد ،طرفه ،عنترة)	II
One hour per Day	1. الشعر الإسلامي وخصائصه 2. حسان بن ثابت (قصيدته : عفت ذات الأصابع فالجواء...) 3. كعب بن زهير) عشرون بيتا من لاميته ،من :نبئت أن رسول الله أوعدني...) 4. رواد هذا العصر (عبد الله بن رواحه ،الخنساء ،كعب بن مالك)	III
One hour per Day	1. العصر الأموي وخصائص شعره 2. الفرزدق) عشرون بيتا من قصيدته :إن الذي سمك السماء بنى لنا) 3. جرير) عشرون بيتا من قصيدته: أبت عيناك بالحسن الرقاد) 4. بعض الشعراء الأعلام من هذا العصر) عمر بن أبي ربيعة ، الأخطل)	IV
One hour per Day	1. العصر العباسي وخصائص شعره 2. أبو تمام) عشرون بيتا من قصيدته : سلام الله عدة رمل خبت) 3. المتنبي) عشرون بيتا من قصيدته : بغيرك راعيا عبث الذناب) 4. بعض كبار الشعراء من هذا العصر) بشار ،أبو نواس ،المعري)	V

Examination and Evaluation Pattern:

Maximum Marks : 100

Internal Examination : 30 (Test – 15, Assignment – 5, Presentation- 10)

Semester End Examination : 70

Total Marks : 100

Text Books and References:

المعلقات السبع	I
نخبة الأدب، جامعة على كره الإسلامية	II
تاريخ الأدب العربي لأحمد حسن الزيات	III
تاريخ الأدب العربي لشوقي ضيف	IV
تاريخ ادبيات عربي ترجمه ابو الفضل	V
تاريخ ادب عربي حسن زيات) مترجم)	VI
تاريخ ادب عربي مقتدى حسن ازهرى	VII

Course Title : RHETORIC AND PROSODY

Course Code : MAAR202CCT

Scheme of Instruction		Scheme of Examination	
Total Duration	: 60 Hrs	Maximum Marks	: 100
Periods / Week	: 4	Internal Evaluation	: 30
Credits	: 4	End Semester	: 70
Instruction Mode	: Lecture	Exam Duration	: 3 Hrs
Course Objectives:			
إعداد الطالب على نحو يمكنه من الوقوف على أهمية البلاغة العربية وقيمتها. تنمية قدراتهم على التذوق بجمال الأساليب العربية وتدريبهم على الاستفادة منها.			
Course Outcomes:			
تمكينهم من إدراك الميزات الفنية للنص الأدبي شعرا ونثرا. تزويد الطالب بشيء من الذوق النقدي.			

Instruction Hours	Course Content	Unit
One hour per Day	1. علم البلاغة، تعريفه ونشأته وتطوره 2. الفصاحة والبلاغة 3. الأسلوب وأقسامه	I
One hour per Day	1. التشبيه، تعريفه وأقسامه 2. الاستعارة، تعريفها وأقسامها 3. المجاز المرسل 4. الكناية	II
One hour per Day	1. الخبر و أغراضه 2. الإنشاء الطلبى 3. الوصل والفصل 4. الإيجاز والإطناب والمساواة	III
One hour per Day	1. المحسنات اللفظية: الجناس، والاقْتباس، والسجع 2. المحسنات المعنوية: التورية، والطباق، والمقابلة	IV
One hour per Day	1. تعريف العروض 2. البحر وأقسامه 3. تعريف القافية 4. بحر الكامل والوافر والطويل 5. تقطيع الأبيات	V

Examination and Evaluation Pattern:

Maximum Marks : 100

Internal Examination : 30 (Test – 15, Assignment – 5, Presentation- 10)

Semester End Examination : 70

Total Marks : 100

Text Books and References:	
البلاغة الواضحة	I
البديع لابن المعتز	II
تلخيص المفتاح للقرويني	III
محيط الدائرة	IV
ميزان الذهب في صناعة شعر العرب للسيد أحمد الهاشمي	V

Course Title : GRAMMAR - 2

Course Code : MAAR203CCT

Scheme of Instruction		Scheme of Examination	
Total Duration	: 60 Hrs	Maximum Marks	: 100
Periods / Week	: 4	Internal Evaluation	: 30
Credits	: 4	End Semester	: 70
Instruction Mode	: Lecture	Exam Duration	: 3 Hrs
Course Objectives:			
تعويد الطالب على قوة الملاحظة والتفكير واستخدام الطريقة الاستنباطية والحوارية. تمكينهم من التدقيق بالنحو العربي ومسائله.			
Course Outcomes:			
تحسين قدراتهم على تطبيق تلك المسائل في التعبيرات الشفوية والكتابية.			

Instruction Hours	Course Content	Unit
One hour per Day	1. المفعول له والمفعول معه 2. ظرف الزمان وظرف المكان 3. أنواع الجمع (السالم والمكسر ومنتهى الجموع) 4. المنصرف وغير المنصرف	I
One hour per Day	1. تقديم الخبر وجوبا وجوازا 2. حذف الخبر 3. حذف جواب الشرط 4. أوزان الأسماء	II
One hour per Day	1. التوكيد 2. البذل 3. عطف البيان	III
One hour per Day	1. الحال 2. التمييز 3. الاستثناء 4. العدد والمعدود	IV
One hour per Day	1. الأسماء الخمسة وإعرابها 2. الأفعال الخمسة وإعرابها 3. نصب المضارع بعد أن المضمر	V

Examination and Evaluation Pattern:

Maximum Marks	: 100
Internal Examination	: 30 (Test – 15, Assignment – 5, Presentation- 10)
Semester End Examination	: 70
Total Marks	: 100

Text Books and References:

النحو الواضح لعلي الجارم ومصطفى أمين	I
جامع الدروس العربية لمصطفى الغلاييني	II
شرح ابن عقيل لألفية ابن مالك	III

Course Title : TRANSLATION – 3 (SCIENTIFIC MATERIALS)

Course Code : MAAR201DST

Scheme of Instruction		Scheme of Examination	
Total Duration	: 60 Hrs	Maximum Marks	: 100
Periods / Week	: 4	Internal Evaluation	: 30
Credits	: 4	End Semester	: 70
Instruction Mode	: Lecture	Exam Duration	: 3 Hrs

Course Objectives:

إطلاع الطلبة على الاتجاهات الراجحة في الصحف العربية والإنجليزية.
تنمية قدراتهم على الترجمة من العربية إلى الإنجليزية وبالعكس للمواد العلمية.

Course Outcomes:

تأهيلهم للوظائف كمتترجمين داخل الهند وخارجها.
تزويدهم بالمصطلحات الحديثة في مجال العلوم الطبيعية والشؤون الصحية والبيئية العسكرية التكنولوجية.

Instruction Hours	Course Content	Unit
One hour per Day	1. الترجمة من العربية إلى الإنجليزية) الكلمات والعبارات المرتبطة بالمواد العلمية) 2. الترجمة من العربية إلى الإنجليزية) الجمل البسيطة) 3. الترجمة من العربية إلى الإنجليزية) الجمل المشتملة على الكلمات العادية المستعملة في العلوم)	I
One hour per Day	1. الترجمة من الإنجليزية إلى العربية) الكلمات والعبارات المرتبطة بالمواد العلمية) 2. الترجمة من الإنجليزية إلى العربية) الجمل البسيطة) 3. الترجمة من الإنجليزية إلى العربية) الجمل المشتملة على المصطلحات الفنية في العلوم المختلفة)	II
One hour per Day	1. الترجمة من العربية إلى الإنجليزية) المواد الصحية) 2. الترجمة من العربية إلى الإنجليزية) المواد الطبية)	III
One hour per Day	1. الترجمة من الإنجليزية إلى العربية) المواد الطبيعية) 2. الترجمة من الإنجليزية إلى العربية) المواد البيئية)	IV
One hour per Day	1. الترجمة من العربية إلى الإنجليزية) المصطلحات التكنولوجية والعسكرية) 2. الترجمة من الإنجليزية إلى العربية) المصطلحات التكنولوجية والعسكرية)	V

Examination and Evaluation Pattern:	
Maximum Marks	: 100
Internal Examination	: 30 (Test – 15, Assignment – 5, Presentation- 10)
Semester End Examination	: 70
Total Marks	: 100
Text Books and References:	
منهج الترجمة لمعين الدين الأعظمي	I
نحو الإنشاء والترجمة لمنظور أحمد خان	II
دروس في الترجمة الصحفية للدكتور حبيب الله خان	III
الصحف والمجلات الانجليزية والعربية	IV

Course Title : **TRANSLATION – 4 (SOCIAL ISSUES)**

Course Code : **MAAR202DST**

Scheme of Instruction		Scheme of Examination	
Total Duration	: 60 Hrs	Maximum Marks	: 100
Periods / Week	: 4	Internal Evaluation	: 30
Credits	: 4	End Semester	: 70
Instruction Mode	: Lecture	Exam Duration	: 3 Hrs
Course Objectives:			
إطلاع الطلبة على الاتجاهات الراجحة في الصحف العربية والإنجليزية. تنمية قدراتهم على الترجمة من العربية إلى الإنجليزية وبالعكس.			
Course Outcomes:			
تأهيلهم للوظائف ك مترجمين داخل الهند وخارجها. تزويدهم بالمصطلحات الحديثة في مجال العلوم الطبيعية والشؤون العسكرية والسياسية والاقتصادية والتجارية			

Instruction Hours	Course Content	Unit
One hour per Day	1. الترجمة من العربية إلى الإنجليزية (الجمل البسيطة) 2. الترجمة من العربية إلى الإنجليزية (الجمل الطويلة والفقرات) 3. الترجمة من العربية إلى الإنجليزية (الجمل المشتملة على المصطلحات الاجتماعية)	I
One hour per Day	1. الترجمة من الإنجليزية إلى العربية (الجمل البسيطة) 2. الترجمة من الإنجليزية إلى العربية (الجمل الطويلة والفقرات) 3. الترجمة من الإنجليزية إلى العربية (الجمل المشتملة على المصطلحات الاجتماعية)	II
One hour per Day	1. الترجمة من العربية إلى الإنجليزية (المصطلحات الاجتماعية والثقافية) 2. الترجمة من العربية إلى الإنجليزية (المصطلحات الاقتصادية والتجارية)	III
One hour per Day	1. الترجمة من الإنجليزية إلى العربية (المصطلحات الاجتماعية والثقافية) 2. الترجمة من الإنجليزية إلى العربية (المصطلحات الاقتصادية والتجارية)	IV
One hour per Day	1. الترجمة من العربية إلى الإنجليزية (المواد لاجتماعية والثقافية والمقالات المتصلة بقضايا الأسرة والمجتمع) 2. الترجمة من الإنجليزية إلى العربية (المواد لاجتماعية)	V

والثقافية والمقالات المتصلة بقضايا الأسرة والمجتمع)	
Examination and Evaluation Pattern:	
Maximum Marks	: 100
Internal Examination	: 30 (Test – 15, Assignment – 5, Presentation- 10)
Semester End Examination	: 70
Total Marks	: 100
Text Books and References:	
منهج الترجمة لمعين الدين الأعظمي	I
نحو الإنشاء والترجمة لمنظور أحمد خان	II
دروس في الترجمة الصحفية للدكتور حبيب الله خان	III
الصحف والمجلات الانجليزية والعربية	IV

Course Title : **ARAB CIVILIZATION & ITS CONTRIBUTIONS**

Course Code : **PGAR201GET**

Scheme of Instruction		Scheme of Examination	
Total Duration	: 60 Hrs	Maximum Marks	: 100
Periods / Week	: 4	Internal Evaluation	: 30
Credits	: 4	End Semester	: 70
Instruction Mode	: Lecture	Exam Duration	: 3 Hrs
Course Objectives:			
The course will introduce the rich Arab Civilization and its enormous contributions to humanity in the fields of Philosophy, Science, Medicine, Physics etc. Students will also get to know the Muslim Pioneers of these fields and their contributions.			
Course Outcomes:			
The students will learn the glorious past of Arab civilization ,its contributions to the world and the development process in it.			

Instruction Hours	Course Content	Unit
One hour per Day	Arab Civilization: An introduction 1. World Civilizations before Islam 2. Arabia before Islam 3. Foundations of Arab Civilization	I
One hour per Day	Arab Scientists and their contributions: 1. Medicine 2. Chemistry 3. Physics 4. Mathematics 5. Geography 6. Astronomy/Astrology	II
One hour per Day	Contribution of Arab civilization in the field of Literature and Humanities: 1. Historiography 2. Poetry 3. Travel Writing 4. Philosophy	III
One hour per Day	Contributions of Arab civilization in the field of Art: 1. Architecture 2. Calligraphy 3. Music	IV

One hour per Day	Arab World Today: 1. Political and Geological System 2. Climate 3. Population 4. Arts and Architecture 5. Foods and Dresses 6. Sports 7. Religions 8. Currencies 9. Tourism 10. World Heritage in Arab World	V
Examination and Evaluation Pattern: Maximum Marks : 100 Internal Examination : 30 (Test – 15, Assignment – 5, Presentation- 10) Semester End Examination : 70 Total Marks : 100		
Text Books and References:		
Hitty,K,Philip ; History of Arabia		I
Nicholson ;A literary History of the Arabs		II
Jonathon Lyons ; How the Arabs transformed Western civilization		III
Material prepared by Department of Arabic MANUU		IV

Course Title : **MODERN PROSE**Course Code : **MAAR301CCT**

Scheme of Instruction		Scheme of Examination	
Total Duration	: 60 Hrs	Maximum Marks	: 100
Periods / Week	: 4	Internal Evaluation	: 30
Credits	: 4	End Semester	: 70
Instruction Mode	: Lecture	Exam Duration	: 3 Hrs
Course Objectives:			
التعريف بعوامل النهضة في البلاد العربية. ذكر الاتجاهات والأفكار الحديثة من خلال النثر الحديث. توضيح الأساليب الأدبية الحديثة لتناول القضايا الاجتماعية.			
Course Outcomes:			
كشف الخصائص الأدبية في النثر الحديث.			

Instruction Hours	Course Content	Unit
One hour per Day	1. الأحوال السياسية والاجتماعية 2. عوامل النهضة العربية 3. خصائص النثر الحديث	I
One hour per Day	1. الدفين الصغير لمصطفى لطفي المنفلوطي 2. وحى الهجرة لمصطفى صادق الرافعي 3. اختلاف أنظار المسلمين في الإسلام والقرآن لأحمد أمين	II
One hour per Day	1. فصلان من الأيام لطفه حسين (الجزء الأول) 2. حكاية من دمعة وابتسامة لجبران خليل الجبران 3. في القطار لمحمود تيمور 4. همس الجنون لنجيب محفوظ (القصة الأولى) 5. بين الأمس واليوم لعلي الطنطاوي	III

One hour per Day	1. الشيخ محمد عبده 2. جرجي زيدان 3. مصطفى كامل 4. مصطفى لطفى المنفلوطي 5. مصطفى صادق الرافعي	IV
One hour per Day	1. محمد حسين هيكل 2. عبدالقادر المازني 3. توفيق الحكيم 4. ميخائيل نعيمة	V
Examination and Evaluation Pattern: Maximum Marks : 100 Internal Examination : 30 (Test – 15, Assignment – 5, Presentation- 10) Semester End Examination : 70 Total Marks : 100		
Text Books and References:		
	نخبة الأدب، جامعة على كره الإسلامية	I
	المختارات من أدب العرب لأبي الحسن على الندوي	II
IV وحى القلم للرافعي	الأدب العربي المعاصر لشوقي ضيف	III
VI الجامع في تاريخ الأدب العربي حنا الفاخوري	تاريخ الأدب العربي لعمر فروخ	V

Course Title : **LITERARY CRITICISM**

Course Code : **MAAR302CCT**

Scheme of Instruction		Scheme of Examination	
Total Duration	: 60 Hrs	Maximum Marks	: 100
Periods / Week	: 4	Internal Evaluation	: 30
Credits	: 4	End Semester	: 70
Instruction Mode	: Lecture	Exam Duration	: 3 Hrs
Course Objectives:			
معرفة القواعد التي تمكن الطالب من تقويم الآثار الأدبية. تكوين الذوق الأدبي لدى الطلبة والدارسين.			
Course Outcomes:			
إطلاعهم على الاتجاهات الأدبية المختلفة عبر العصور. الوقوف على التراث الأدبي القديم وتحديد مكانته الأدبية			

Instruction Hours	Course Content	Unit
One hour per Day	1. النقد الأدبي معناه وموضوعه 2. أنواع النقد الأدبي التأثري والموضوعي 3. النقد العربي القديم وتطوره	I
One hour per Day	1. العاطفة 2. الخيال 3. المعاني 4. نظم الكلام	II

One hour per Day	1. الشعر مفهومه وعناصره 2. خصائص الشعر 3. فنون الشعر (الغنائي والقصصي والتمثيلي والتعليمي)	III
One hour per Day	1. النثر ومفهومه 2. المقال الذاتي والموضوعي 3. القصة عناصرها وأقسامها 4. المسرحية وعناصرها	IV
One hour per Day	1. ابن قتيبة 2. ابن رشيق القيرواني 3. عباس محمود العقاد 4. عبدالقادر المازني 5. طه حسين	V
Examination and Evaluation Pattern: Maximum Marks : 100 Internal Examination : 30 (Test – 15, Assignment – 5, Presentation- 10) Semester End Examination : 70 Total Marks : 100		
Text Books and References:		
	النقد الأدبي لأحمد أمين	I
	النقد الأدبي أصوله ومناهجه لسيد قطب	II
	التوجيه الأدبي لطله حسين	III
	أصول النقد الأدبي لأحمد الشاناب	IV

Course Title : HISTORY OF ARABIC LITERATURE - 2

Course Code : MAAR303CCT

Scheme of Instruction		Scheme of Examination	
Total Duration	: 60 Hrs	Maximum Marks	: 100
Periods / Week	: 4	Internal Evaluation	: 30
Credits	: 4	End Semester	: 70
Instruction Mode	: Lecture	Exam Duration	: 3 Hrs
Course Objectives:			
الوقوف على عصور اللغة العربية بعد العصر العباسي ومعرفة ميزاتها وخصائصها. مساهمة هذه العصور في تطوير التراث العربي الإسلامي والتعريف بأعلامها.			
Course Outcomes:			
دراسة أسباب الانحطاط وعوامل النهضة وتأثيرها في الأدب العربي. إرشاد الطلبة إلى الاتجاهات والحركات الأدبية وأنواع الكتابة الفنية والشعر			

Instruction Hours	Course Content	Unit
One hour per Day	1. فتح المسلمين للأندلس 2. ازدهار اللغة العربية وآدابها 3. الموشحات نشأتها وتطورها 4. الأعلام في الشعر والنثر	I

One hour per Day	1. انهيار الخلافة العباسية وأثارها 2. الأحوال الأدبية والثقافية في هذا العصر 3. مساهمة هذا العصر في العلوم الإسلامية والعربية 4. أعلام هذا العصر	II
One hour per Day	1. الأوضاع السياسية والاجتماعية قبل النهضة 2. النهضة العربية أسبابها وعواملها 3. رواد النهضة 4. آثار النهضة العربية (البعثات، الصحافة، الترجمة)	III
One hour per Day	1. رواد الشعر في هذا العصر (البارودي ،شوقي ،الحافظ) 2. الكتابة الفنية في العصر الحديث (المقالة ،القصة ،الرواية ، المسرحية) 3. الاتجاهات والحركات الأدبية 4. أعلام النثر والشعر من هذا العصر	IV
Examination and Evaluation Pattern:		
Maximum Marks	: 100	
Internal Examination	: 30 (Test – 15, Assignment – 5, Presentation- 10)	
Semester End Examination	: 70	
Total Marks	: 100	
Text Books and References:		
	تاريخ آداب اللغة العربية لجرجي زيدان	I
	تاريخ الأدب العربي لكارل بروكلمان	II
	الفن ومذاهبه في الشعر العربي لشوقي ضيف	III
	الفن ومذاهبه في النثر العربي لشوقي ضيف	IV
	تاريخ الأدب العربي لعمر فروخ	V
	تاريخ الأدب العربي لأحمد حسن الزيات	VI

Course Title : LINGUISTICS

Course Code : MAAR301DST

Scheme of Instruction		Scheme of Examination	
Total Duration	: 60 Hrs	Maximum Marks	: 100
Periods / Week	: 4	Internal Evaluation	: 30
Credits	: 4	End Semester	: 70
Instruction Mode	: Lecture	Exam Duration	: 3 Hrs
Course Objectives:			
تعريف الطلاب بهذه المادة وأهميتها وبالظواهر اللغوية ووظائفها. إطلاعهم على العلاقات التي تربط بعضها ببعض وبما عداها من الظواهر. إرشادهم إلى أساليب تطورها واختلافها باختلاف الأمم والعصور.			
Course Outcomes:			
تعليمهم كيفية كشف القوانين التي تخضع لها اللغات وتفسير عليها. إطلاعهم على الفصائل اللغوية المختلفة وميزاتها.			

Instruction Hours	Course Content	Unit
-------------------	----------------	------

One hour per Day	1. تعريف علم اللغة 2. علم اللغة وفقه اللغة 3. اللغات نشأتها وتشعبها 4. اللغات السامية	I
One hour per Day	1. اللغة العربية وأشهر لهجاتها 2. علم اللغة العربية: تعريفه، نشأته، تطوره 3. دراسات العرب اللغوية 4. أعلام علم اللغة العربية القديم وأهم أعمالهم	II
One hour per Day	1. خصائص اللغة العربية 2. الاشتقاق 3. الإعراب 4. الإيجاز	III
One hour per Day	1. اللغات بين التأثير والتأثر 2. عوامل التأثير 3. التأثير اللفظي والمعنوي والصوتي 4. المعرب والمولد والدخيل	IV
One hour per Day	1. علم الأصوات 2. الاصوات الكلامية 3. أجهزة النطق - اختلافها وأثره في النطق	V
Examination and Evaluation Pattern: Maximum Marks : 100 Internal Examination : 30 (Test – 15, Assignment – 5, Presentation- 10) Semester End Examination : 70 Total Marks : 100		
Text Books and References:		
	فقه اللغة للثعالبي	I
	علم اللغة لعبد الواحد الوافي	II
	فقه اللغة لعبد الواحد الوافي	III
	دراسات في فقه اللغة لصباح صالح	IV
	الخصائص لابن جني	V

Course Title : ARABIC LITERATURE IN ANDALUS

Course Code : MAAR302DST

Scheme of Instruction		Scheme of Examination	
Total Duration	: 60 Hrs	Maximum Marks	: 100
Periods / Week	: 4	Internal Evaluation	: 30
Credits	: 4	End Semester	: 70
Instruction Mode	: Lecture	Exam Duration	: 3 Hrs
Course Objectives:			
تعريف الطالب بمكانة الادب الأندلسي من الأدب العربي. أن يتعرف الطالب على تاريخ الأدب العربي الأندلسي بعصوره المختلفة في ظل التقلبات السياسية والاجتماعية.			
Course Outcomes:			
أن يطلع الطالب على الفنون الشعرية الموسعة والمستحدثة إضافة إلى الموضوعات التقليدية في الشعر الأندلسي. تمكينه من معرفة الميزات الشعرية وخصائص النثر الفني في الأدب العربي الأندلسي			

Instruction Hours	Course Content	Unit
-------------------	----------------	------

One hour per Day	<p>1. جغرافية شبه جزيرة إيبيريا 2. تسمية الأندلس وجغرافيتها 3. الحياة السياسية والاجتماعية في الأندلس قبيل الإسلام 4. الأندلس منذ الفتح الإسلامي لها إلى سقوط آخر حواضرها-92 (897هـ-1492 /711 م)</p>	I
One hour per Day	<p>1. انتشار اللغة العربية وتطورها في الأندلس 2. ازدهار الحضارة الإسلامية وأثرها على أوروبا 3. الانتماء الثقافي والديني للأدب العربي الأندلسي بالإسلام والعروبة وأثرها عليه 4. خصائص الأدب الأندلسي بصفة عامة</p>	II
One hour per Day	<p>1. الشعر العربي الأندلسي ، نشأته وتطوره وميزاته 2. الموضوعات التقليدية والفنون الموسعة (الغزل والمديح /الطبيعة والحنين) 3. الفنون الشعرية المستحدثة (الموشحات والأزجال والاستغاثة) 4. أبرز الشعراء : ابن دراج ، ابن زيدون ، ابن خفاجة ، ابن حمديس ، حفصة الركونية ، ولادة</p>	III
One hour per Day	<p>1. النثر الفني في الأندلس ، تطوره وخصائصه 2. الكتابة الديوانية والإخوانية الكتابة العلمية الأدبية 3. الخطابة والقصة 4. أعلام النثر : ابن شهيد، ابن عبد ربه ، ابن جبير ،ابن حزم ، لسان الدين ابن الخطيب</p>	IV
One hour per Day	<p>1. النصوص الشعرية : أم لم تعلمي أن النواء هو النوى لابن دراج 2. إني ذكرتك بالزهراء مشتاقا لابن زيدون ، ألا ساجل دموعي يا غمام لابن خفاجة 3. النصوص النثرية : ابن طاووس والمنصور لابن عبد ربه 4. وصف مجالس ابن الجوزي لابن جبير الأندلسي</p>	V
Examination and Evaluation Pattern:		
Maximum Marks : 100		
Internal Examination : 30 (Test – 15, Assignment – 5, Presentation- 10)		
Semester End Examination : 70		
Total Marks : 100		
Text Books and References:		
I	الأدب الأندلسي من الفتح إلى سقوط الخلافة ، أحمد هيكل ، القاهرة : دار المعارف 1997 ،	
II	تاريخ الأدب الأندلسي ، عصر سيادة قرطبة عصر الطوائف والمرابطين ، بيروت : دار الثقافة 1981 ،	
III	مختارات من الشعر الأندلسي ، د. أ. نيكل	
IV	منثورات من أدب العرب لمحمد الرابع الندوي	
V	مختلرات من أدب العرب لأبي الحسن علي الندوي	

Course Title : **BASIC ARABIC READING & WRITING**Course Code : **PGAR301GET**

Scheme of Instruction		Scheme of Examination	
Total Duration	: 60 Hrs	Maximum Marks	: 100
Periods / Week	: 4	Internal Evaluation	: 30
Credits	: 4	End Semester	: 70
Instruction Mode	: Lecture	Exam Duration	: 3 Hrs
Course Objectives:			
The course will enable the students to read and write simple sentences in Arabic and they will also learn the basic and frequently used vocabulary in their daily life.			
Course Outcomes:			
Students will be able to read basic and simple sentences in Arabic and use basic vocabulary in			

their daily life.

Instruction Hours	Course Content	Unit
One hour per Day	Arabic Alphabets <ol style="list-style-type: none"> 1. Joining of Letters 2. Kinds of Letters (Shamsi wa Qamari) 3. Vowels (Short and Long Signs) 4. Practicing Arabic Alphabet with different shapes 5. Phonetical Differences 6. Identification of Letters 7. Reading Arabic Text 8. Writing Arabic Text 9. Dictation 	I
One hour per Day	Frequently used vocabulary of the following heads: <ol style="list-style-type: none"> 1. Names of Days and Months 2. Names of Fruits and Vegetables 3. Office & Classroom 4. Kitchen 5. Means of Transport 6. Human Body 7. Stationary Items 8. Numbers (1-10) 	II
One hour per Day	Usage of following words: هذا ، ذلك ، نعم ، لا ، أسماء الاستفهام ، من ، ما ، كيف ، متى ، لماذا ، هل ، أين .	III

Examination and Evaluation Pattern:

Maximum Marks	: 100
Internal Examination	: 30 (Test – 15, Assignment – 5, Presentation- 10)
Semester End Examination	: 70
Total Marks	: 100

Text Books and References:

د. ف. عبد الرحيم	I
دروس اللغة العربية	II
محبوب الرحمن الأزهرى	III
دروس الأشياء	IV

Course Title : **MODERN POETRY**

Course Code : **MAAR401CCT**

Scheme of Instruction		Scheme of Examination	
Total Duration	: 60 Hrs	Maximum Marks	: 100
Periods / Week	: 4	Internal Evaluation	: 30
Credits	: 4	End Semester	: 70
Instruction Mode	: Lecture	Exam Duration	: 3 Hrs

Course Objectives:

تعريف الشعر الحديث من حيث الأساليب والمضامين والبنى الفنية.
 الوقوف على المدارس الجديدة للشعر العربي وأعلامها.
 بيان أهمية الشعر في حياة العرب وثقافتهم.

Course Outcomes:

توضيح الأصناف الحديثة من الشعر العربي.
تحليل تأثيرات الأحوال والأوضاع العالمية على الشعر.

Instruction Hours	Course Content	Unit
One hour per Day	1. نهضة الشعر العربي الحديث 2. تطوره واتجاهاته 3. مدارس الشعر في العصر الحديث	I
One hour per Day	1. أعد يا دهر أيام الشباب محمود سامي البارودي 2. اللغة العربية حافظ ابراهيم 3. ولد الهدى فلكائنات ضياء أحمد شوقي	II
One hour per Day	1. العصفور خليل مطران 2. أغنية ريفية على محمود طه 3. إذا الشعب يوما أراد الحياة أبو القاسم الشابي	III
One hour per Day	1. أنا نازك الملائكة 2. الناس في بلادى صلاح عبد الصبور 3. يا رفيقى ايليا أبو ماضى	IV
One hour per Day	1. عيد ميلادها نزار قباني 2. سفر أيوب بدر شاكر السياب 3. سوق القرية عبدالوهاب البياتي	V
Examination and Evaluation Pattern: Maximum Marks : 100 Internal Examination : 30 (Test – 15, Assignment – 5, Presentation- 10) Semester End Examination : 70 Total Marks : 100		
Text Books and References:		
	1. نخبة الأدب، جامعة على كره الإسلامية	I
	2. المختارات من الشعر العربي الحديث لمحمد مصطفى بدوى	II
	3. الفن ومذاهبه في الشعر العربي لشوقي ضيف	III
	4. تاريخ الشعر العربي الجديد لأحمد قبش	IV
	5. تاريخ الأدب العربي المعاصر لشوقي ضيف	V
	6. تاريخ الأدب العربي لأحمد حسن الزيات	VI

Course Title : INDIAN ARABIC LITERATURE

Course Code : MAAR402CCT

Scheme of Instruction		Scheme of Examination	
Total Duration	: 60 Hrs	Maximum Marks	: 100
Periods / Week	: 4	Internal Evaluation	: 30
Credits	: 4	End Semester	: 70
Instruction Mode	: Lecture	Exam Duration	: 3 Hrs
Course Objectives:			
التعريف بالأدب العربي الهندي وأهميته ومكانته عبر الأزمنة وميزاته. استعراض الأعمال العربية التي تم إنجازها في الهند كما وكيفا.			
Course Outcomes:			

دراسة الآثار المهمة في التراث العربي الهندي.
دراسة كبار الشعراء والكتّاب الهنود وأهم أعمالهم.

Instruction Hours	Course Content	Unit
One hour per Day	1. العلاقات العربية الهندية (الدينية والتجارية والثقافية) 2. وصول اللغة العربية وتطورها في الهند 3. وسائل انتشار اللغة العربية	I
One hour per Day	1. سواطع الإلهام 2. نزهة الخواطر (الاعلام بمن في الهند من الاعلام) 3. تحقيق ما للهند 4. سلافة العصر في محاسن الشعر بكل مصر 5. سبحة المرجان في آثار هندوستان 6. حجة الله البالغة 7. تحفة المجاهدين 8. كشاف اصطلاحات الفنون 9. ابجد العلوم	II
One hour per Day	1. سعد بن مسعود اللاهوري 2. أمير خسرو 3. قاضي عبدالمقندر 4. شهاب الدين الدولة أبادي 5. فضل الحق الخيرابادي 6. سيد غلام علي آزاد البلغرامي 7. سيد ابراهيم الأديب الحيدرابادي 8. النواب صديق حسن خان 9. السيد أبو الحسن علي الندوي	III
One hour per Day	1. الشاه ولي الله الدهلوي (المدنية العجمية عند بعثة الرسول) 2. محمود بن محمد الجونفوري (تأثير البيئة والصناعة في الأدب) 3. سيد أبو الحسن علي الندوي (الطريق إلى المدينة)	IV
One hour per Day	1. عبد المقندر الكندي (لامية الهند) 2. الشيخ أحمد التهانيسري (القصيدة الدالية) 3. غلام علي آزاد البلغرامي (ادرك عليا لقاء منك يكفيه) 4. محمد عباس اللكهنوي (النصائح)	V

Examination and Evaluation Pattern:

Maximum Marks : 100

Internal Examination : 30 (Test – 15, Assignment – 5, Presentation- 10)

Semester End Examination : 70

Total Marks : 100

Text Books and References:

نزهة الخواطر لعبد الحي الحسني	VI	للمختارات من أدب العرب لأبي الحسن علي الندوي	I
هندوستان عربون كي نظر مين) مرتب: معين الدين ندوي)	VII	نخبة الأدب، جامعة علي كره الاسلامية	II
العرب والهند في عهد الرسالة للقاضي أظهر المباركفوري	VIII	الطريق إلى المدينة للسيد أبي الحسن علي الندوي	III
رجال السند والهند للقاضي أظهر المباركفوري	IX	سبحة المرجان لسيد غلام علي آزاد البلغرامي	IV
فصول في التعريف بالهند العربية الإسلامية لسيد عليم أشرف الجانسي	X	حجة الله البالغة للشاه ولي الله الدهلوي	V

Course Title : FUNDAMENTALS OF RESEARCH

Course Code : MAAR403CCT

Scheme of Instruction		Scheme of Examination	
Total Duration	: 60 Hrs	Maximum Marks	: 100
Periods / Week	: 4	Internal Evaluation	: 30
Credits	: 4	End Semester	: 70
Instruction Mode	: Lecture	Exam Duration	: 3 Hrs

Course Objectives:
تعريف الطالب بمكانة البحث العلمي وتاريخه ومصادره ومناهجه. تعويدهم على كيفية التعامل من المصادر العلمية والمكتبات.
Course Outcomes:
إبراز مهاراتهم في كتابة المقالات وفق الأصول المقررة والمناهج المتفق عليها. تدريبهم على خطوات البحث العلمي وعلامات الترقيم وقواعد الإملاء.

Instruction Hours	Course Content	Unit
One hour per Day	1. البحث العلمي - تعريفه وأهميته 2. أغراض البحث العلمي	I
One hour per Day	1. اختيار الموضوع 2. إعداد خطة البحث	II
One hour per Day	1. التفكير العلمي وأخطاؤه 2. صفات الباحث	III
One hour per Day	1. تحقيق المخطوطات	IV
One hour per Day	1. الجمع والتقميش 2. لهوامش والحواشي 3. الصياغة الأولى 4. الصياغة النهائية 5. المصادر والمراجع	V

Examination and Evaluation Pattern:

Maximum Marks : 100

Internal Examination : 30 (Test – 15, Assignment – 5, Presentation- 10)

Semester End Examination : 70

Total Marks : 100

Text Books and References:

كيف تكتب بحثاً لأحمد شلبي	I
قواعد تحقيق المخطوطات لصلاح الدين المنجد	II
تحقيق النصوص ونشرها لعبد السلام محمد هارون	III

Course Title : TRANSLATION AND NEWS WRITING

Course Code : MAAR401DSP

Scheme of Instruction		Scheme of Examination	
Total Duration	: 60 Hrs	Maximum Marks	: 100
Periods / Week	: 4	Internal Evaluation	: 30
Credits	: 4	End Semester	: 70

Instruction Mode	: Lecture	Exam Duration	: 3 Hrs
Course Objectives:			
إيجاد القدرة على إعداد تقارير عن الندوات والمهرجانات و البرامج العلمية تمكينهم من مراجعة الأخبار وتلخيصها			
Course Outcomes:			
تمكينهم من الوقوف على المصطلحات الصحفية وإعداد الأخبار بثنى أنواعها وأقسامها			

Instruction Hours	Course Content	Unit
One hour per Day	ترجمة الإفتتاحية أو كلمة المحرر في الصحف و المجلات	I
One hour per Day	تحرير و مراجعة و تلخيص الأخبار	II
One hour per Day	ترجمة الإعلانات الصحفية من العربية الي الانجليزية و بالعكس	III
One hour per Day	إعداد تقارير عن الموتمرات و الندوات بالعربية و الإنجليزية	IV
One hour per Day	إعداد تقارير عن أخبار الألعاب و الرياضة و أخبار التعليم و التربية	V
Examination and Evaluation Pattern:		
Maximum Marks	: 100	
Internal Examination	: 30 (Test – 15, Presentation- 10 & Attendance – 5)	
Semester End Examination	: 70	
Total Marks	: 100	
Text Books and References:		
	الصحف و المجلات الرائدة المطبوعة	I
	الصحف و المجلات المتوفرة على شبكة الاتصال	II

Course Title : **TRANSLATION AND INTERPRETATION**Course Code : **MAAR402DSP**

Scheme of Instruction		Scheme of Examination	
Total Duration	: 60 Hrs	Maximum Marks	: 100
Periods / Week	: 4	Internal Evaluation	: 30

Credits	: 4	End Semester	: 70
Instruction Mode	: Lecture	Exam Duration	: 3 Hrs
Course Objectives:			
تزويد الطلبة بالقدرة على الترجمة من العربية إلى الإنجليزية في مجالات مختلفة. تدريبهم على القيام بالمراسلات التجارية و إعداد التقارير والمقالات بالعربية.			
Course Outcomes:			
تأهيلهم بالحوار والمحادثات بالعربية في موضوعات شتى. تمكينهم من التعبير المباشر والترجمة الجارية.			

Instruction Hours	Course Content	Unit
One hour per Day	1. الترجمة من العربية إلى الإنجليزية وبالعكس (شؤون التجارة والأمن والصحة) 2. الترجمة من العربية إلى الإنجليزية وبالعكس (الإعلانات الصحفية)	I
One hour per Day	1. الترجمة من العربية إلى الإنجليزية (التقارير والافتتاحيات الصحفية) 2. الترجمة من الإنجليزية إلى العربية (التقارير والافتتاحيات الصحفية)	II
One hour per Day	1. حول الأحوال الشخصية 2. حول الشئون الإجتماعية 3. حول الأمور الدينية 4. حول الأحوال السياسية	III
One hour per Day	1. التعبير المباشر (وصف كتاب أو مبنى أو حادث) 2. الترجمة الجارية	IV
One hour per Day	1. كتابة الرسائل الخاصة والرسمية والتجارية 2. إعداد التقارير والمقالات	V

Examination and Evaluation Pattern:

Maximum Marks : 100

Internal Examination : 30 (Test – 15, Presentation- 10 & Attendance – 5)

Semester End Examination : 70

Total Marks : 100

Text Books and References:

الأعظمي الدين لمعين الترجمة منهج	I
خان الله حبيب للدكتور الصحفية الترجمة في دروس	II
خان أحمد منظور للدكتور والترجمة الإنشاء حو	III
الشهيرة الإنجليزية والصحف العربية الصحف	IV

Course Title : BASIC ARABIC SPEAKING

Course Code: PGAR401GET

Scheme of Instruction		Scheme of Examination	
Total Duration	: 60 Hrs	Maximum Marks	: 100

Periods / Week	: 4		Internal Evaluation	: 30
Credits	: 4		End Semester	: 70
Instruction Mode	: Lecture		Exam Duration	: 3 Hrs
Course Objectives:				
The course will purely focus on the conversation and communication skills in Arabic .After completing this course the students will be able to communicate in Arabic easily as the course will enrich their vocabulary.				
Course Outcomes:				
After completing this course the students will be able to communicate and express themselves in Arabic.				

Instruction Hours	Course Content	Unit
One hour per Day	<ol style="list-style-type: none"> 1. Greetings 2. Thanks, Excuse and Apology 3. Introduction 	I
One hour per Day	<ol style="list-style-type: none"> 1. Time & Date 2. Calendar 3. Year,Month & Date 4. Hijri & Gregorian calendar 	II
One hour per Day	<ol style="list-style-type: none"> 1. Travel 2. School 3. Hospital 4. Airport 5. Station 6. Currencies 7. Billing & Payments 	III
Examination and Evaluation Pattern: Maximum Marks : 100 Internal Examination : 30 (Test – 15, Presentation- 10 & Attendance – 5) Semester End Examination : 70 Total Marks : 100		
Text Books and References:		
S.A Rahman; Let us Speak Arabic		I
Material Prepared by Dept of Arabic		II